

BGU 4.1164

P.Berol. 13071 recto

Scan: Berliner Papyrusdatenbank

Other texts on the same papyrus; “col(umn)” above the text

Contract for the repayment of a loan (*synchoresis*)

March 27, 13 BC?

(a) *Addressee*

^{|2} To Protarchos,

(b1) *Party 1*

^{|3} from Nikanor, the son of Isidoros, of the deme of Philometor,

(b2) *Party 2*

and from ^{|4}Eros, the son of Ptolemaios.

(c) *Agreement proper*

Concerning the points at issue, Nikanor ^{|5} agrees that he has received from Eros in cash ^{|6} and not through a bank to release his wife, ^{|7} Tyche, the daughter of Dionysios, and Chysogonos, the son of Isidoros, who has died, the 100 ... silver drachmas that he (*Nikanor*) loaned ^{|8} them (*Eros, Tyche, and Chrysogonos*) plus interest in accordance with an agreement through the same tribunal ^{|9} in the 14th year of Caesar (*Augustus*) in Epeiph ^{|10} and he agrees that the loan agreement is ineffective, ^{|11} and that Nikanor agrees that he nor anyone else on his behalf will proceed ^{|12} against Eros ^{|13} on account of Tyche, neither concerning the same (*loan*) ^{|14} nor concerning any other debt or claim at all, ^{|15} written or unwritten, from the previous times until the ^{|16-17} present day, and Nikanor agrees that he will not proceed, against ^{|18} the inheritance left behind by Chysogonos on account of ... ^{|19} the same loan and the interest,

(d) *Penalty clause*

and, apart from the fact that ^{|20} the things agreed upon are effective, Nikanor agrees that if he transgresses ^{|21} these (*provisions*) he is also liable (BL *I.444*) to the damages and the statutory penalty (*to the state*).

(e) *Date*

^{|22} Year 17 (?) of Caesar (*Augustus*), Pharmouthi 1.